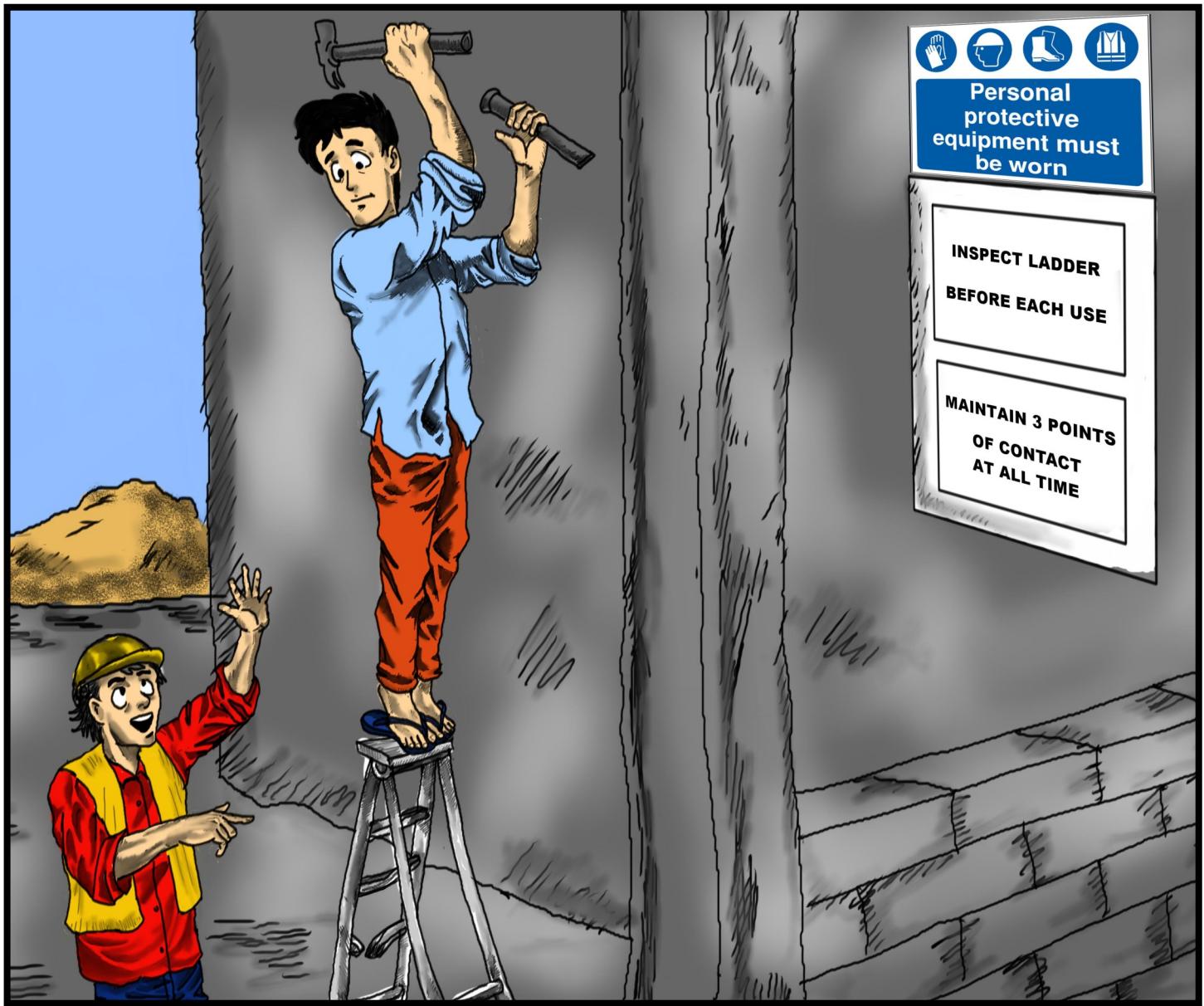




BUKU PANDUAN KESELAMATAN & KESIHATAN PEKERJAAN

MOH Patuh, Prihatin & Tegur



UNIT PENGURUSAN KESELAMATAN & KESIHATAN PEKERJAAN

POLISI KESELAMATAN DAN KESIHATAN PEKERJAAN

Universiti Malaysia Pahang (UMP) komited dalam menyediakan persekitaran kerja mampan yang selamat dan sihat bagi staf, pelajar dan pihak berkepentingan.

Selaras dengan usaha untuk mencapai piawaian tertinggi Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan (KKP), UMP akan:

- Mencegah kecederaan dan kemudaratkan kesihatan yang berkaitan dengan pekerjaan secara proaktif dengan menghapuskan bahaya dan mengurangkan risiko KKP.
- Mematuhi semua keperluan undang-undang berkaitan dan keperluan lain.
- Menyampaikan maklumat KKP kepada staf, pelajar dan pihak berkepentingan apabila diperlukan.
- Berunding dan menggalakkan penyertaan daripada staf, pelajar dan pihak berkepentingan dalam sebarang perkara berkaitan KKP.
- Menyemai budaya keselamatan proaktif dalam kalangan staf, pelajar dan pihak berkepentingan.
- Menambah baik pelaksanaan Sistem Pengurusan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan secara berterusan.

KERJA SELAMAT, SENTIASA SELAMAT, KEKAL SELAMAT



POLISI INTERVENSI KKP

Universiti Malaysia Pahang (UMP) yakin bahawa tiada operasinya yang perlu dilaksanakan dengan mendesak tanpa mengutamakan Keselamatan dan Kesihatan Pekerjaan (KKP) dan masih mencapai keputusan yang diperlukan. UMP mengiktiraf INTERVENSI KKP sebagai kunci ke arah budaya proaktif KKP untuk mengekalkan persekitaran kerja yang selamat dan sihat serta mencegah sebarang risiko atau pendedahan kepada kecederaan, kemudaratan kesihatan, kerosakan harta benda, atau kesan buruk terhadap alam sekitar. INTERVENSI KKP dirujuk sebagai tindakan dengan niat untuk terlibat dalam sebarang situasi tindakan tidak selamat atau keadaan tidak selamat bagi memperbaiki atau mencegahnya daripada menjadi lebih buruk.

UMP komited untuk memperkasakan semua staf, pelajar, dan orang awam dengan memberi tanggungjawab dan kuasa, tanpa mengira jawatan, umur, atau pusat tanggungjawab untuk melaksanakan INTERVENSI KKP walaupun ia akan melibatkan terhentinya tugas dalam mana-mana situasi dalam keadaan orang itu, pada pendapat atau pertimbangannya menyifatkan aktiviti sedemikian sebagai tindakan tidak selamat atau keadaan tidak selamat atau kedua-duanya. Tugas yang telah dihentikan melalui INTERVENSI KKP hanya boleh diteruskan setelah tindakan pembetulan diambil.

INTERVENSI KKP perlu dilaksanakan secara suci hati, berhemah, dan dengan rasa hormat. Sekiranya tiada tindak balas positif selepas intervensi dilaksanakan, personel hendaklah dengan segera memaklumkan kepada pihak atasannya atau Jawatankuasa KKP di pusat tanggungjawabnya atau OSHMO untuk tindakan selanjutnya.

INTERVENSI KKP perlu dilaksanakan dengan segera sekiranya perlu. Ia boleh menyelamatkan nyawa.

Tiada pihak boleh disalahkan dalam melaksanakan INTERVENSI KKP walaupun selepas penyiasatan, intervensi itu dianggap tidak perlu.

Polisi ini terpakai kepada semua staf, pelajar, dan orang awam yang berada di kampus ini.

**HIDUP AMAT BERHARGA, BERANI UNTUK INTERVENSI
LAKSANAKAN DENGAN RASA HORMAT, TERIMA DENGAN HATI TERBUKA**





TAKE TIME TO TAKE CARE

of your SAFETY and HEALTH





JANGAN GUNA TELEFON
BIMBIT SEWAKTU BERJALAN

Do not use mobile phone while walking



BERJALAN DI PENJURU BANGUNAN
DENGAN BERHATI-HATI

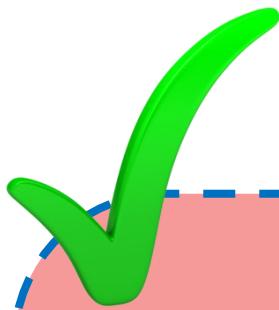
Walk around corners carefully



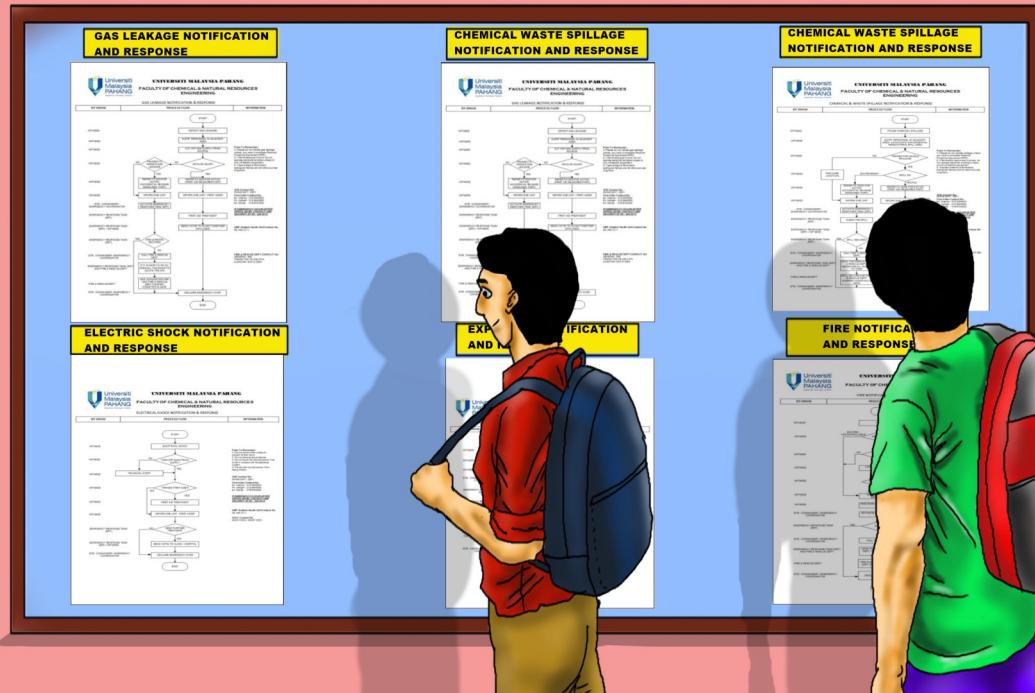
**GUNAKAN PEMEGANG
TANGAN SEMASA NAIK ATAU
TURUN TANGGA**

Use handrail while ascending or
descending stairs





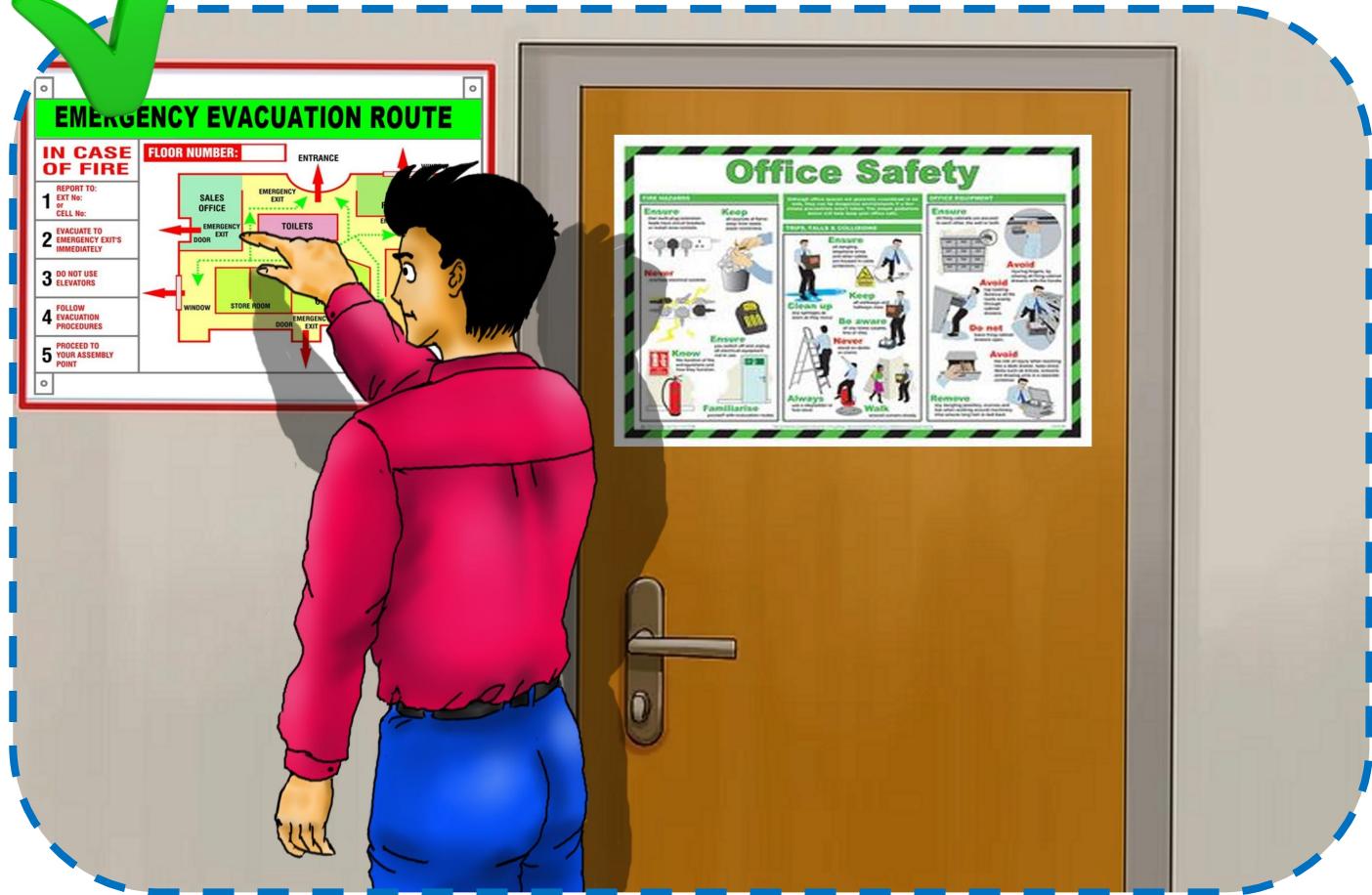
EMERGENCY RESPONSE PLAN CORNER



AMBIL TAHU PELAN TINDAKAN
KECEMASAN BANGUNAN DI MANA
ANDA BERADA

Get to know the Emergency Response
Plan of the building you are in

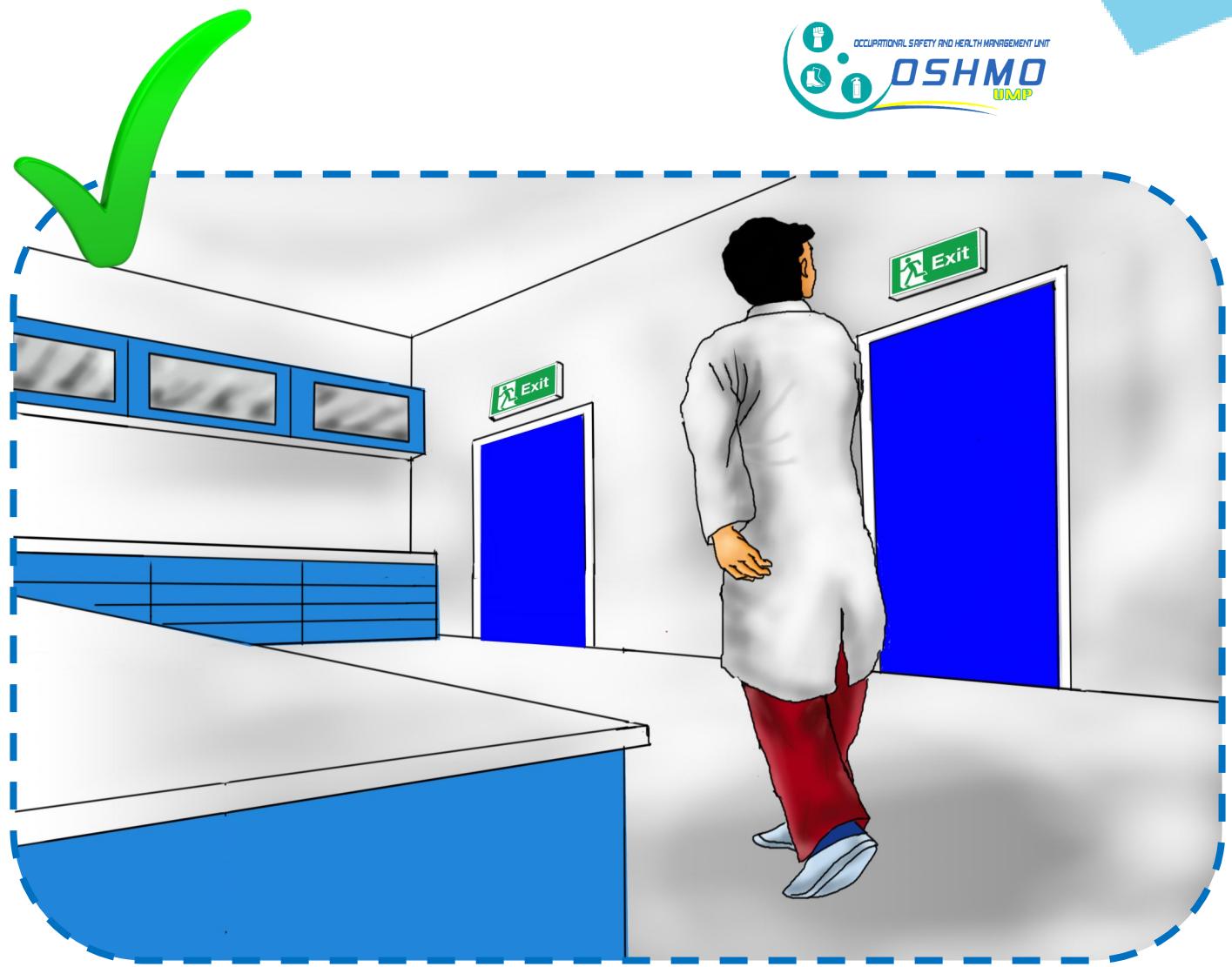




**AMBIL TAHU PELAN
PENGUNGSIAN BANGUNAN
DI MANA ANDA BERADA**

Be aware of evacuation plan of the
building you are in





KENAL PASTI SEMUA PINTU
KECEMASAN BAGI SETIAP
BILIK/BANGUNAN DI MANA ANDA
BERADA

Get to know all emergency exits of any
room/building you are in



KOSONGKAN BANGUNAN
DENGAN TENANG DAN CEPAT
APABILA PENGGERA BERBUNYI

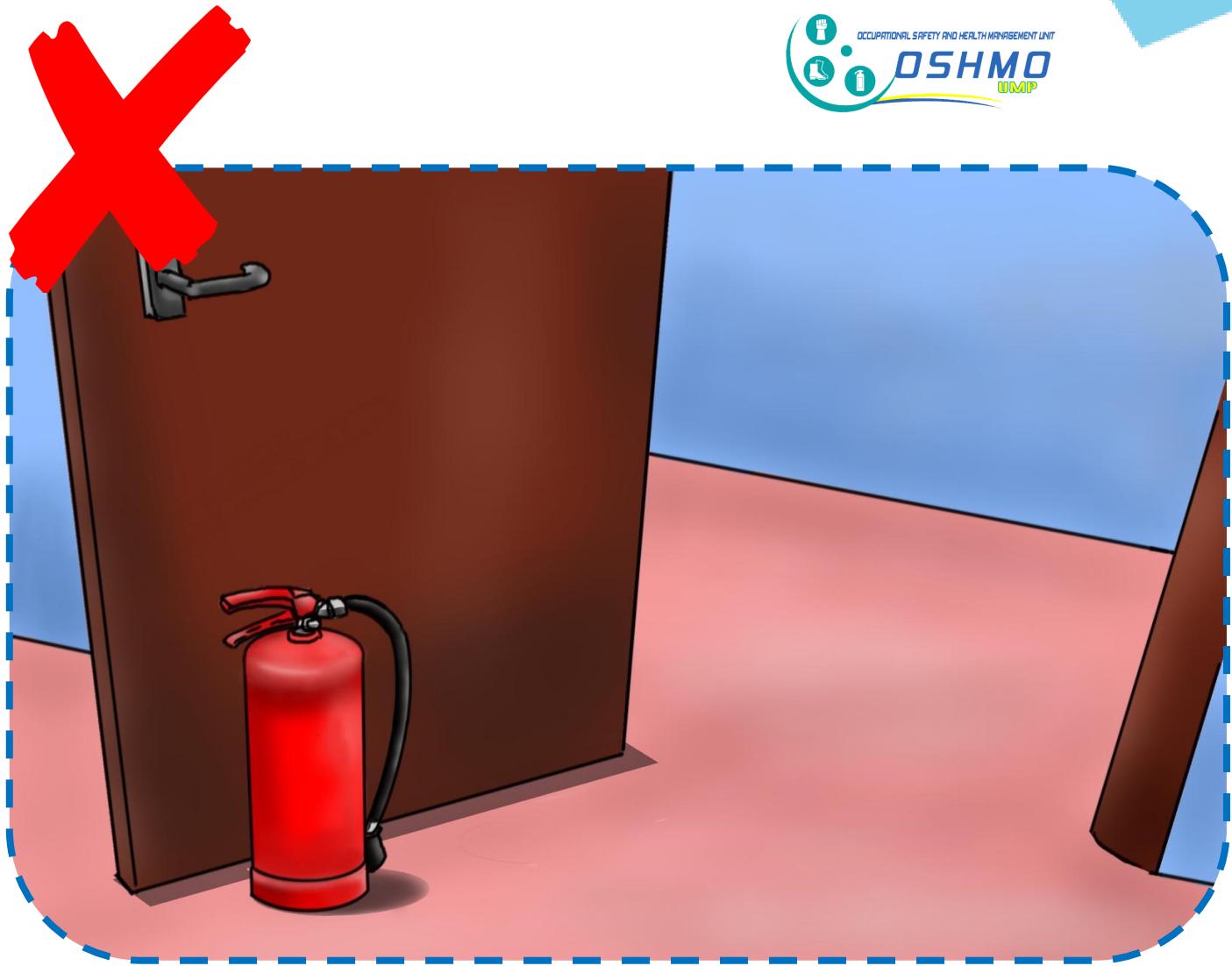
Evacuate calmly and quickly whenever the
alarm sounds





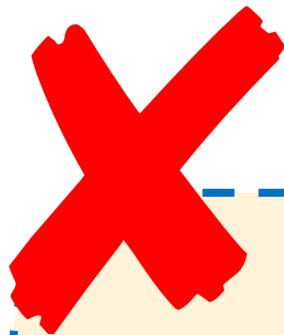
KENAL PASTI LOKASI
PERALATAN KECEMASAN DAN
PELAJARI CARA
MENGGUNAKANNYA

Identify the locations of emergency equipment and learn how to use it



JANGAN
MENYALAHGUNAKAN
PERALATAN KECEMASAN

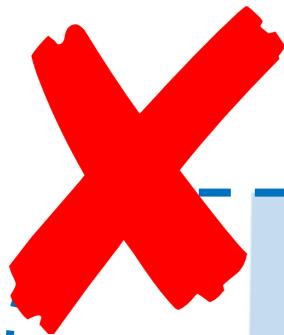
Do not misuse emergency equipment



JANGAN MENGHALANG
PERALATAN KECEMASAN ATAU
LALUAN KECEMASAN

Do not block emergency equipment or
emergency exit





JANGAN LETAKKAN TEKANAN
YANG TIDAK PERLU ATAU
BERLEBIHAN KEPADA SINKI

Do not put unnecessary or excessive
pressure on wash basin

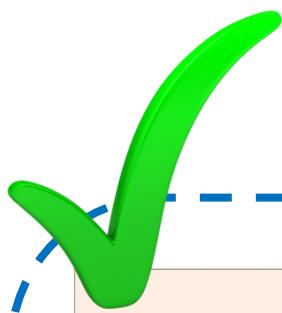




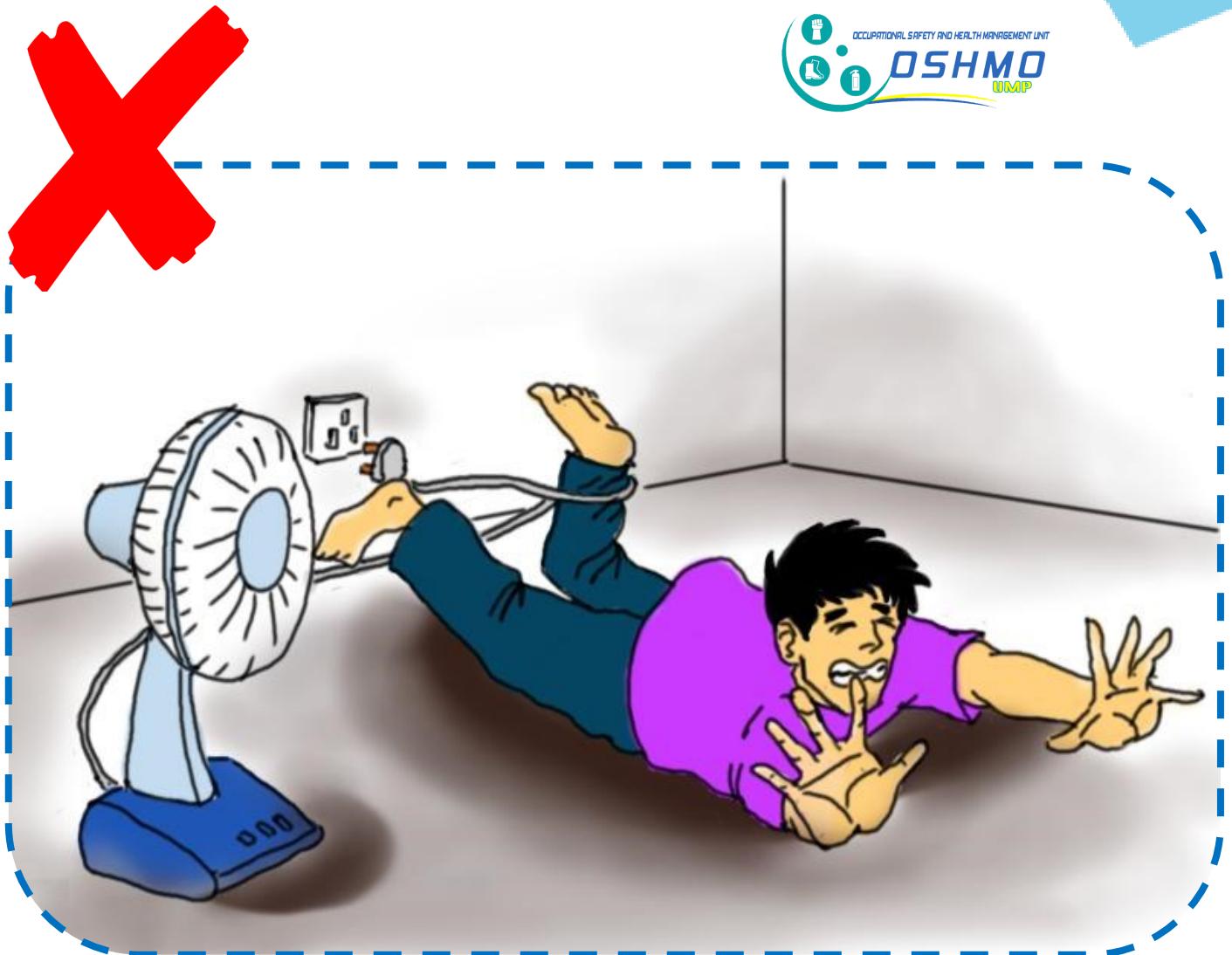
BERSIHKAN APA-APA
TUMPAHAN SEBAIK SAHAJA IA
BERLAKU



Clean up any spillage as soon as it occurs



JANGAN BERJALAN DI ATAS
LANTAI YANG BASAH & LICIN &
MENGHALANG ORANG LAIN
DARIPADA BERBUAT DEMIKIAN
Do not walk on wet & slippery floor &
prevent others from doing so



PASTIKAN LANTAI BEBAS DARIPADA

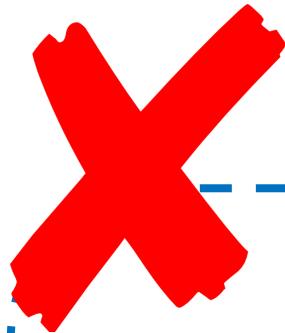
BAHAN ATAU CECAIR YANG

MUNGKIN MENJADI HAZAD

TERSADUNG ATAU TERGELINCIR

Floors must be kept free of material or substance that might constitute tripping or slipping hazard





**BERI PERHATIAN PENUH
KETIKA MEMANDU**

Pay full attention when driving



GUNAKAN LALUAN PEJALAN
KAKI. SEKIRANYA TIADA,
BERJALAN MELAWAN ARAH
LALU LINTAS

Use sidewalk. If it is not available, walk
against the oncoming traffic



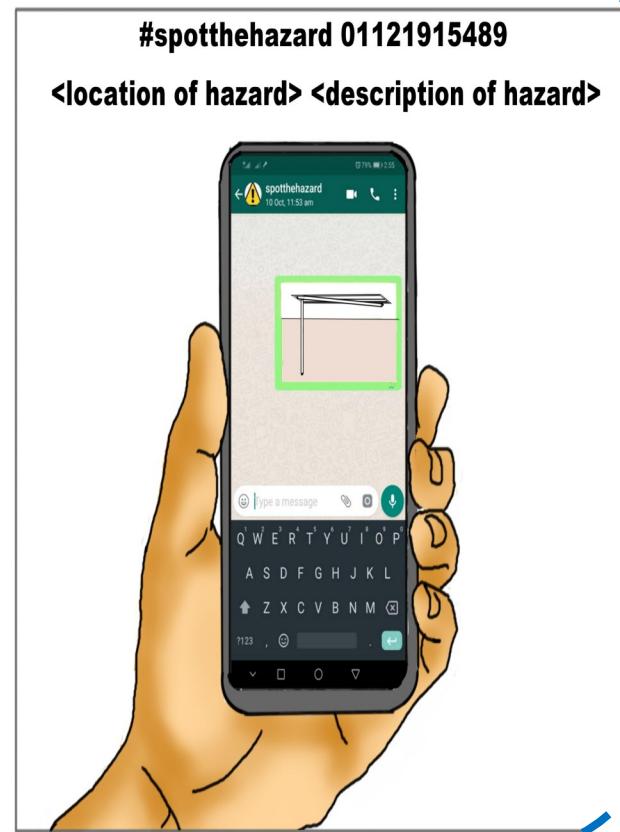
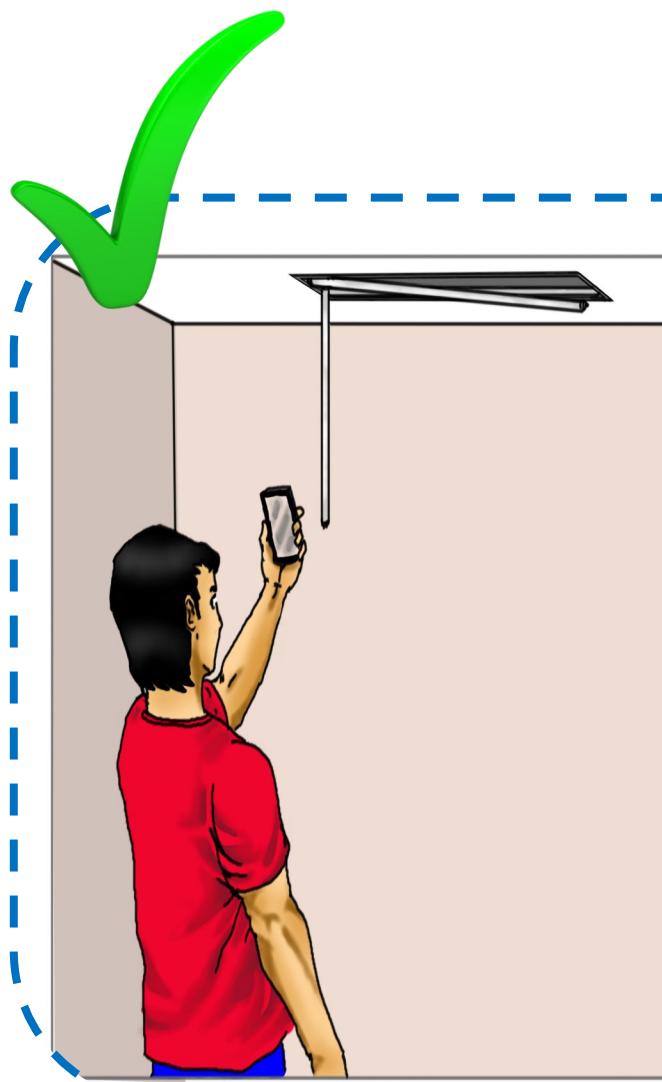
GUNAKAN LAMPU SIGNAL SEBELUM
MENUKAR ARAH

Use turn signals before changing
direction



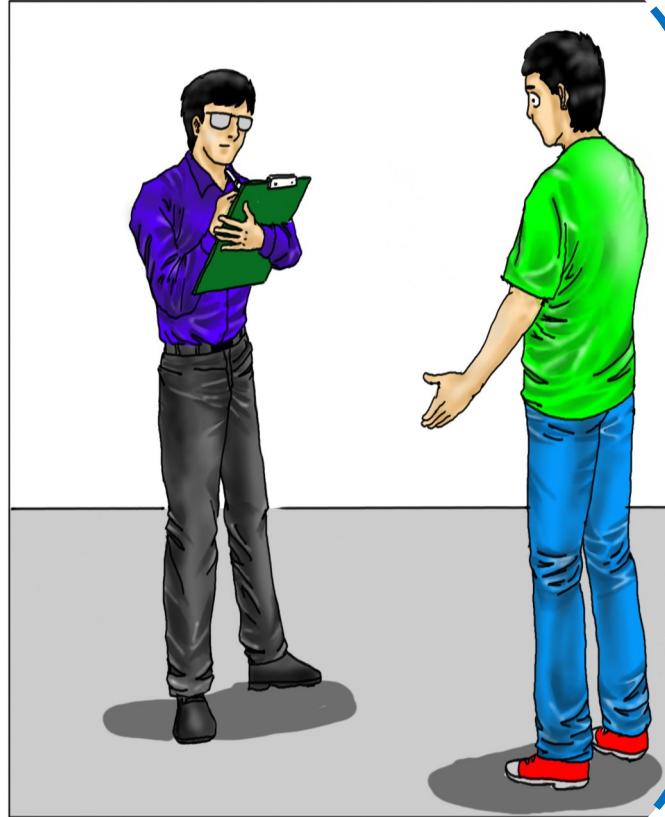
GUNAKAN TALI PINGGANG KELEDAR

Use seatbelt



LAPORKAN SEBARANG
HAZAD KEPADA PIHAK YANG
BERTANGGUNGJAWAB

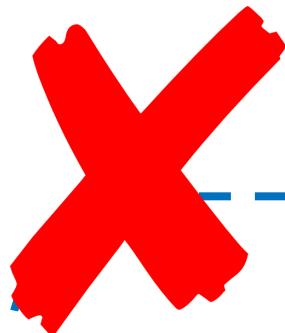
If you spot any hazard, report it to
responsible parties



LAPORKAN DAN SIASAT SETIAP
INSIDEN UNTUK MEMBANTU
MENCEGAHNYA DARI BERLAKU LAGI

Report and investigate every incident to
help prevent future incident





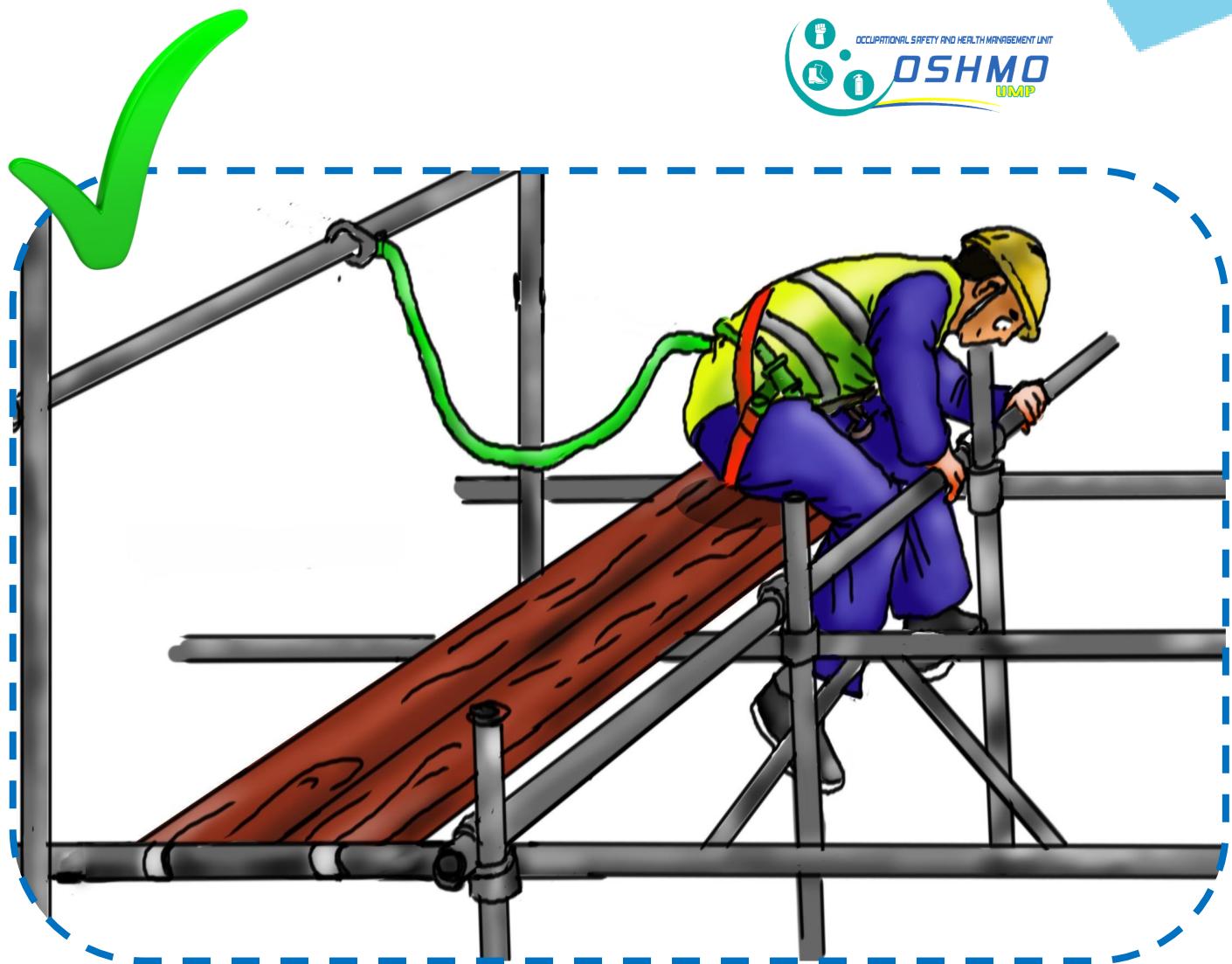
JANGAN BERGURAU KASAR

Avoid horseplay



PATUHI SEMUA PAPAN TANDA
KESELAMATAN

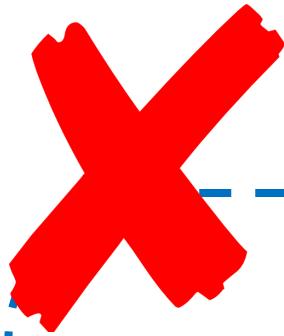
Obey all safety signages



GUNAKAN KELENGKAPAN YANG
BETUL APABILA BEKERJA PADA
KETINGGIAN MELEBIHI 3 METER

Use proper equipment when working
higher than 3 meters





JANGAN BERDIRI DI ATAS KERUSI
ATAU MENGGUNAKANNYA UNTUK
MENCAPAI BARANG DARI TEMPAT
YANG LEBIH TINGGI

Do not stand on a chair or use it to pick
items at higher level





GUNAKAN TANGGA DENGAN BETUL.
PASTIKAN TANGGA TIDAK KEMEK & TIADA
ANAK TANGGA YANG HILANG

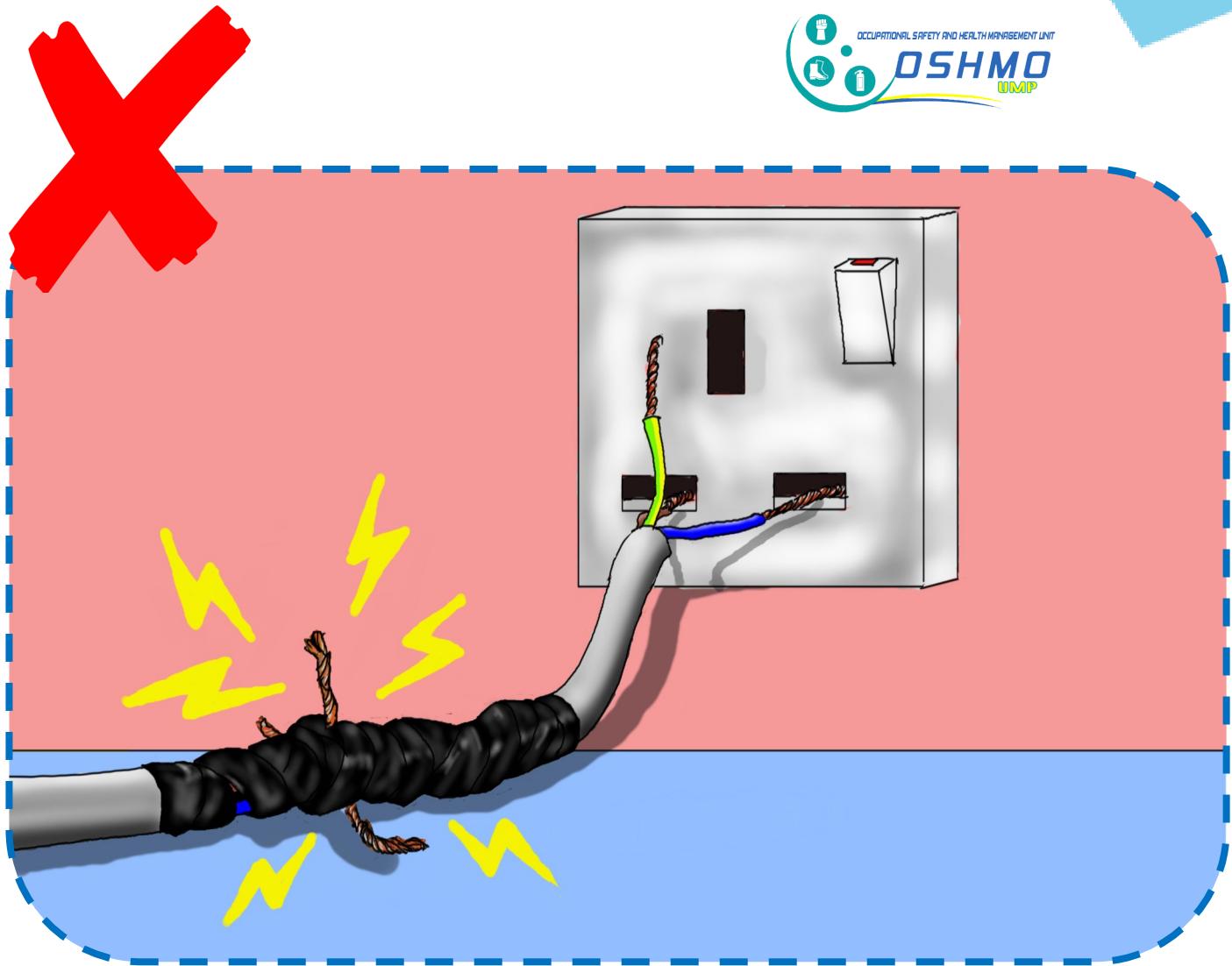
Use ladder properly. Make sure there is
no dent and missing rung



GUNAKAN TEKNIK ATAU PERALATAN
YANG BETUL APABILA MENGANGKAT
OBJEK YANG BERAT

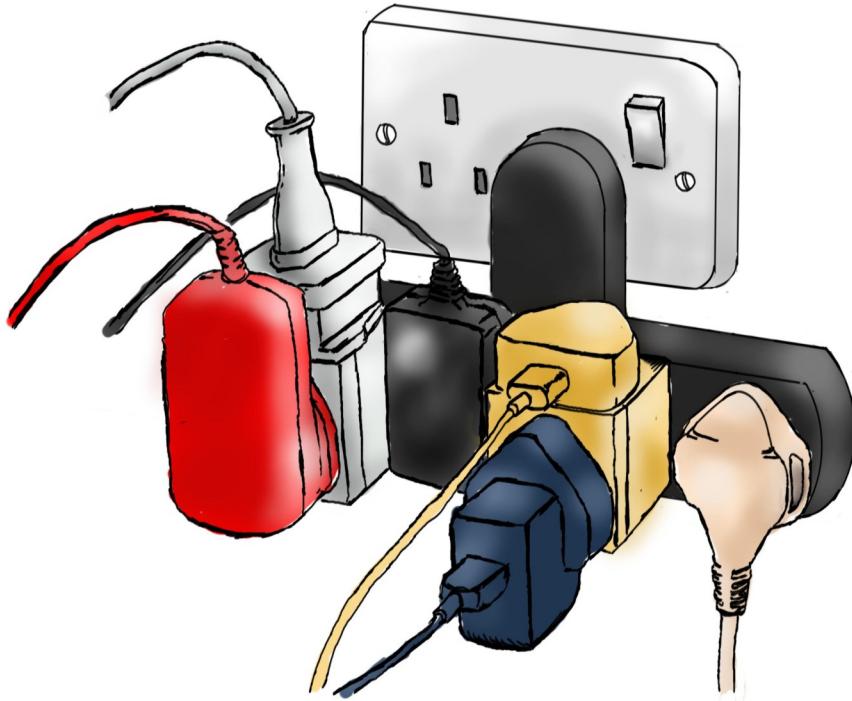
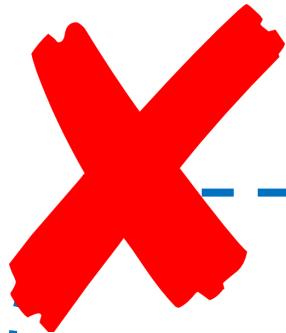
Use proper technique or equipment when
lifting heavy objects





**GUNAKAN PERALATAN
ELETRIK SECARA SELAMAT**

Use electrical equipment safely



JANGAN SEKALI-KALI MELEBIHKAN
BEBAN SAMBUNGAN ELEKTRIK

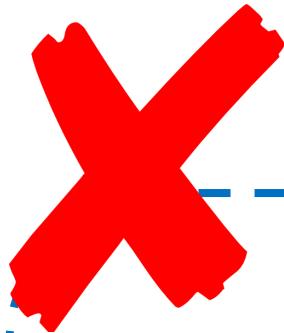
Never overload your electrical extension



JANGAN CABUT PLAG DARI SOKET
DENGAN MENARIK KABELNYA

Do not pull a plug from an outlet by its
cord





JANGAN KENDALIKAN PERALATAN
ELETRIK DENGAN BADAN YANG
BASAH

Never handle electrical equipment with
wet body





GUNAKAN PERALATAN
PERLINDUNGAN DIRI YANG SESUAI
UNTUK KAWASAN ATAU KERJA
TERTENTU

Use appropriate Personal Protective
Equipment for specific area or work





JANGAN KENDALIKAN ATAU BAIKI
SEBARANG PERALATAN BERBAHAYA TANPA
KEBENARAN & PENYELIAAN YANG
SEPATUTNYA

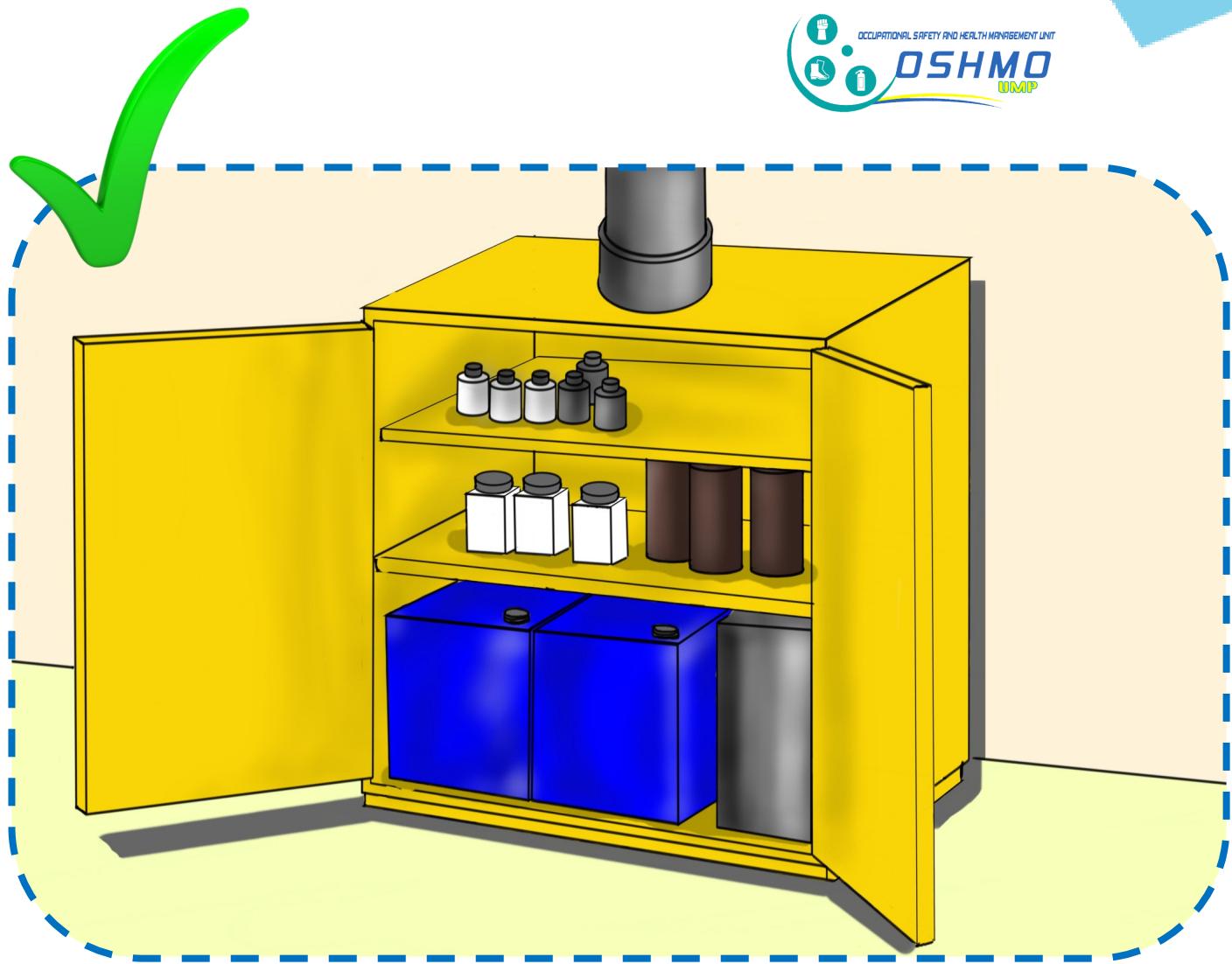
Do not operate or repair any
hazardous equipment without proper
authorisation & supervision



PASTIKAN KAWASAN SENTIASA
KEMAS

Practice good housekeeping





LETAK OBJEK YANG BERAT
BERHAMPIRAN DENGAN LANTAI

Store heavy objects close to the floor





JANGAN GUNAKAN PERABOT /
ALAT / PERALATAN YANG ROSAK

Do not use defective
furniture/tools/equipment





AMALKAN POSTUR DUDUK YANG
BETUL

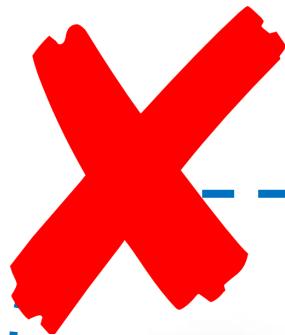
Practice good sitting posture





JANGAN DUDUK DALAM TEMPOH
YANG PANJANG

Do not sit for extended periods



TUTUP LACI APABILA TIDAK
DIGUNAKAN

Close your drawers when not in use



LENGKAPI DIRI DENGAN
KEMAHIRAN ASAS PERTOLONGAN
CEMAS & PEMADAMAN KEBAKARAN

Equip yourself with basic first aid &
firefighting skills





BERHENTI

**Ambil masa untuk menilai
keadaan semasa**



BERFIKIR

Fikir kesan tindakan anda



LAKUKAN

Lakukan jika selamat



**ADAKAH SELAMAT UNTUK BERBUAT
DEMIKIAN? BERFIKIR SEBELUM
BERTINDAK**

Is it safe to do so? Think before you do

KOD WARNA PAPAN TANDA KESELAMATAN

safety signage's color codes

MERAH

LARANGAN/PERALATAN KECEMASAN

- Larangan: Dilarang merokok
- Peralatan kecemasan:
Pili bomba



RED

PROHIBITION/ EMERGENCY EQUIPMENT

- Prohibition: No smoking
- Emergency equipment:
Fire hydrant

KUNING

AMARAN

- Hazard: Bahan mudah
terbakar



YELLOW

WARNING

- Hazard: Flammable
material

BIRU

MANDATORI

- Arahan yang perlu dipatuhi:
Gunakan PPE



BLUE

MANDATORY

- Instruction that must be
obeyed: Wear PPE

HIJAU

KEADAAN SELAMAT

- Peralatan kecemasan:
Pancuran kecemasan



GREEN

SAFE CONDITION

- Safety feature: Emergency
shower



TALIAN KECEMASAN

SILA HUBUNGI
09-549 3333
(BAHAGIAN KESELAMATAN UMP)
UNTUK BANTUAN



MyMoheS

EXCELLENT
Ministry of Higher Education
Star Rating (MyMoheS) 2017



EXCELLENT
Ministry of Higher Education
Institutional Rating System (SETARA) 2017



EXCELLENT
Malaysia Research Assessment
(MyRA) 2015



EXCELLENT
Institut Akreditasi Pengurusan Kewangan
Jabatan Audit Negara 2016